

Bienvenido



## Descubre tu nuevo equipo Wolder. Bienvenido a la familia :)

Gracias por habernos elegido. Para encender tu dispositivo y empezar a disfrutar de una experiencia de uso intuitiva y enriquecedora mantén pulsado el botón de encendido durante unos segundos.

Botón encendido/Apagado/Modo espera



Para apagar mis smart mantén presionado el botón de encendido hasta que aparezcan en pantalla las opciones:

### *Apagar/Reiniciar/Modo avión*

Antes de usar por primera vez tu smartphone, asegúrate de que la tarjeta SIM está instalada. Para ello, extrae la carcasa trasera>introduce la tarjeta SIM en la ranura con los contactos metálicos hacia abajo y deslízala hasta que esté encajada en la posición correcta.

### **Cargar la batería**

Te recomendamos que, antes de usar por primera vez este equipo, cargues la batería al completo: conecta el adaptador a la clavija del cargador>enchufa el cargador. No desconectes el equipo hasta que la batería no esté cargada por completo.

## Te presentamos a mismart



\*(presiona para ver las opciones de la pantalla actual)

## ¿Cómo es mismart Xlim?

### Características técnicas



- 5" IPS 178° OGS • 1280x720 píxeles HD
- Multitouch • 112x62 mm



- 144,6x70x7,2 mm
- 119 g



- Dual SIM



- CPU Quad Core 1,3 GHz



- RAM 1GB
- Flash 4GB



- 5Mpx
- 13Mpx + flash (SONY CAM)



- 9,5h
- 1800mAh



- WIFI b/g/n • BT 4.0 • 3G



- GPS
- A-GPS



- MicroUSB



- MPEG4, AVI, MP4, MKV, MOV, 3GP, FLV.



- JPEG, BMP, GIF, PNG.



- ACC, APE, FLAC, M4A, MP3, WAV
- Radio FM



- Sensores de luz y proximidad
- Acelerómetro



- Android 4.2



- Gestual

## Consejos seguridad

- No hagas llamadas telefónicas, si no es con el manos libres, ni escribas mensajes mientras conduces.
- Cuando hables por teléfono, mantén tu mismart a una distancia de un mínimo de 15 mm de tu oído.
- Las piezas pequeñas de tu dispositivo pueden causar atragantamiento.
- Tu smartphone puede producir sonidos fuertes.
- mismart puede producir destellos de luz.
- Tu smartphone puede calentarse mientras lo cargas o durante el uso normal.
- Utiliza sólo accesorios oficiales.
- No intentes desmontar tu smartphone
- Evita el contacto con líquidos. Mantén tu mismart seco.
- No utilices productos químicos fuertes, disolventes o aerosoles para limpiar el smartphone o sus accesorios.
- Evita temperaturas extremas.
- Evita el contacto con campos magnéticos.
- No expongas tu smartphone al fuego.
- Mantén alejado mismart de marcapasos u otros dispositivos electrónicos de uso médico.
- Apaga el smartphone cuando sea necesario en hospitales y centros médicos.
- Apágalo cuando sea requerido en aviones y aeropuertos.
- Desconecta el teléfono cuando estés cerca de líquidos o materiales explosivos.
- No uses tu smartphone en gasolineras.

## Configurar mismart por primera vez

Una vez que has instalado tu tarjeta SIM y cargado la batería de tu teléfono por completo, configura mismart Xlim para obtener el mayor rendimiento de él.

Presiona la tecla menú>Ajustes de sistema>y selecciona las opciones que quieres modificar.

Para modificar opciones como la fecha, hora, los ajustes de la pantalla (brillo, pantalla giratoria, suspensión, etc.) o los perfiles de audio (tono de llamada, volumen, vibración...) Inicio>Ajustes> .

Para elegir tu propio fondo de pantalla: tecla Inicio>tecla Menú>Fondo de pantalla> Fondos animados, pantalla o galería> elige una imagen.

## Añadir/quitar elementos a tu pantalla de inicio




Para añadir un elemento a tu escritorio, presiona la tecla Inicio>⊕ para acceder a la lista de aplicaciones, presiona el icono de la aplicación que quieres añadir al escritorio hasta que empieza a vibrar y cuando aparezca la pantalla de inicio arrástralo hasta la posición que desees.

Para eliminar un elemento de tu escritorio, presiona la tecla Inicio>mantén presionado el icono de la aplicación que quieres eliminar de la pantalla de inicio y, cuando el icono **Eliminar** aparezca en la parte superior de la pantalla, arrástralo hasta él.

## Iconos y notificaciones

	USB conectado		Llamada perdida
	Modo avión		Potencia de la señal
	Carga de la batería		Nuevo mensaje
	Modo reunión		Red Wi-Fi
	Modo silencio		Buscando señal
	Nueva red Wi-Fi detectada		Conexión de datos desactivada

## Uso del teléfono

	Realizar una llamada		Contestar llamada entrante
	Finalizar una llamada		Rechazar llamada entrante
	Micrófono		Altavoz

## Gestionar contactos

Además de añadir contactos puedes sincronizarlos de otras cuentas compatibles.

	Crear registro		Buscar contacto
--	----------------	---	-----------------



## Enviar mensajes

Tus SMS (mensajes de texto) y MMS (mensajes multimedia) están combinados en un mismo menú en tu pantalla de inicio.



Enviar  
Mensaje




Nuevo  
mensaje




Buscar  
contacto


## Conectarse a Internet

Mismart XLIM te ofrece unas posibilidades de conectividad impresionantes. Para conectarte a Internet, bien sea a través de tu red móvil, bien a través de Wi-Fi, puedes utilizar los ajustes que vienen por defecto.

Para habilitar/deshabilitar la conexión a la Red sólo tienes que presionar el botón Inicio>pulsar la tecla  >Ajustes> Administración de la tarjeta> Conexión de datos.

Para conectarte desde tu red móvil necesitarás contratar una tarifa de datos con tu operadora de telefonía. Para ver los ajustes, vuelve al Inicio> >presiona Ajustes> Más (conexiones inalámbricas y red)> Redes móviles> APN.



## Conectarse a una red Wi-Fi

Para encender el Wi-Fi de tu mismart, presiona la tecla Inicio> >Ajustes>desliza el botón junto al menú Wi-Fi para encenderlo.

Encendido tu Wi-Fi, los puntos de acceso que tu teléfono detecte aparecerán en tu pantalla. Selecciona uno para conectarte.



**ATENCIÓN:** En el caso de que el punto de acceso tenga configuración de seguridad, necesitarás facilitar una contraseña de acceso.

## **Navegar por Internet**

Con el icono  de tu pantalla de inicio puedes navegar por Internet. Introduce la dirección de la página web a la que quieres dirigirte en la barra de navegación >presiona sobre  en el teclado de tu smartphone.

## **BT**

BT es una tecnología de comunicación inalámbrica de corto alcance que te permite intercambiar información a una distancia máxima de 10 metros, sin la necesidad de usar cables.

Para ello necesitas sincronizarlos: tecla inicio> pulsa >Ajustes>pulsa  en el menú de BT para encenderlo (cuando el BT está activado, el icono aparece en la barra de estado)>pulsa BT (mismart te mostrará todos los dispositivos BT disponibles)>selecciona el equipo con el que te quieres sincronizar y sigue las indicaciones que aparezcan en tu pantalla.

## **Instalar y eliminar App's**

Puedes instalar aplicaciones desde el market Play Store (tecla inicio>  >Play Store).

También puedes instalar aplicaciones fuera de market. Antes de hacerlo, asegúrate de que estas Apps han sido desarrolladas para tu dispositivo y el tipo de procesador que usa.

Copia el archivo de la aplicación en tu tarjeta SD e introduce ésta en tu teléfono>presiona la tecla Inicio>⊙> Admin. de archivos, y abre la carpeta en la que está el archivo de la App>selecciona el archivo para empezar la instalación>lee las instrucciones de instalación que vienen con la App.

Para eliminar una aplicación sólo tienes que volver al inicio>presionar ⊙ >Ajustes>Aplicaciones>selecciona la App que quieres borrar>presiona Desinstalar>selecciona Aceptar para confirmar.

### **Más información y soporte**

Para más información de nuestros productos, consejos prácticos, preguntas frecuentes, manuales de usuario, actualizaciones, etc. visita **<http://www.wolderelectronics.com>**.

Para contactar con nuestro servicio de asistencia técnica visita:

[www.wolderelectronics.com/soporte/servicio-tecnico](http://www.wolderelectronics.com/soporte/servicio-tecnico)

### **Declaración de conformidad**

GLOBAL WOLDER GROUP S.L, Polígono Industrial de Barros nº29, 39408 Barros, Cantabria, España, declara que este producto, modelo mismart Xlim, cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE sobre Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones (R&TTE), y en la Directiva 2004/108/CEE de Compatibilidad Electromagnética cumpliendo con las normas armonizadas.

Hasta pronto :) )

**wolder**

[www.wolderelectronics.com](http://www.wolderelectronics.com)

Welcome



**Discover you new Wolder device.  
Welcome to our family :)**

Thanks for choosing us. To turn on your mismart and start enjoying an enriching and intuitive user's experience hold and press the power button for a few seconds.

Power button  
(hold and press to switch on or off or airplane mode,  
press for sleep mode)



To turn off your mismart hold and press the power button until you can read on the screen the options:

*Power off/Restart/Airplane mode*

Before first using your smartphone, make sure the SIM or memory card are installed. To do so, remove the back cover>slip the SIM card into the card holder>insert the memory card into the metal slot with the metal contacts facing down until it clicks to the right position.

### **Charging the battery**

Before starting to use your mismart, charge the battery: connect the adapter to the charger jack>connect the charger to a standard AC wall outlet. Don't disconnect the charger until the battery is fully charged.

## Overview



\*(press to get the options for the current screen)



## How is your mismart? Technical features



- 5" IPS 178° OGS • 1280x720 píxeles HD
- Multitouch • 112x62 mm



- 144,6x70x7,2 mm
- 119 g



- Dual SIM



- CPU Quad Core 1,3 GHz



- RAM 1GB
- Flash 4GB



- 5Mpx
- 13Mpx + flash (SONY CAM)



- 9,5h 
- 1800mAh



- WIFI b/g/n • BT 4.0 • 3G



- GPS
- A-GPS



- MicroUSB



- MPEG4, AVI, MP4, MKV, MOV, 3GP, FLV.



- JPEG, BMP, GIF, PNG.



- ACC, APE, FLAC, M4A, MP3, WAV
- Radio FM



- Light and proximity sensors
- Accelerometer



- Android 4.2



- Gestual


## For your safety

- Don't make or receive handheld calls while driving. And never text while driving
- Keep your smartphone at least 15 mm away from your ear or body while making calls.
- Small parts may cause a choking.
- Your smartphone can produce a loud sound.
- Your smartphone may produce a bright or flashing light.
- Your smartphone may become warm during charging and during normal use.
- Only use approved accessories.
- Don't try to disassemble your smartphone.
- Avoid contacting with liquids. Keep your smartphone dry.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or aerosols to clean the device or its accessories.
- Avoid extreme temperatures.
- Avoid contacting with anything magnetic.
- Don't dispose of your phone in fire.
- Keep away from pacemakers and other electronic medical devices.
- Switch off when asked to in hospitals and medical facilities.
- Switch off when told to in aircrafts and airports.
- Switch off when near explosive materials or liquids.
- Don't use at petrol stations.

## Setting up mismart for the first time


Once your SIM card is installed and your battery fully charged, you can set up your smartphone to make the most out of it.

Tap menu key in the standby mode>select system settings>select the options you need to change.

By pressing the home key and tapping  > settings > you can also adjust the date & time, the display settings (such as brightness, auto-rotation, timeout, etc.), the audio profiles (ringtones, volume, vibrate, etc.)

In case you would like to set your own wallpaper in the home screen: press home key>tap menu key>select wallpaper>tap gallery>live wallpapers, video wallpaper or wallpapers and choose the image or animation you want to use as the wallpaper>tap set wallpaper.

## Add/remove items to your home screen

To add an item to your home screen, press home key>tap  . In the list of applications, touch and hold the icon until its vibration, when the main screen appears, move the application icon to the idle position.

To remove an item from your home screen, press home key>tap and hold the item you want to delete until the **remove** icon appears on the top of the screen. Drag the item to the remove icon.

## Status and notification icons



## Use



## Manage your contacts

You can add contacts on your phone and synchronize them with the contacts in your Google account or other accounts that support contact syncing.



## Messaging

Your SMS (text message) and MMS (multimedia messaging service) are combined into one menu on your home screen.



Send message



New message




Search contact


## Getting connected to the Internet

Mismart has impressive networking capabilities: it allows you to access the Internet or your corporate network with ease.

You can use default connection settings to connect to the Internet via your mobile network or Wi-Fi.

The network connection can be enabled/disabled manually. Just press home key > tap  > settings > SIM management > data connection from the home screen.

Remember that if you want to get connected via your mobile network you need a data plan with your service provider!

To view settings press home key > tap  > settings > more (wireless & networks) > mobile networks > access point names.



## Connecting to a Wi-Fi network

Wi-Fi provides wireless Internet access over distances of up to about 300 feet. If you want to turn on Wi-Fi press home key > tap  > settings > click next to the Wi-Fi menu to turn it on.

Once Wi-Fi is on, the Wi-Fi access points, or “hotspots”, that your phone has detected are displayed with their names and security settings. Tap an access point to connect to it.


NOTE: If security features are implemented, you'll need to enter a password.

## **Surf on the Internet**

On the home screen of your mismart you find an  icon. Tap it to browse the Internet> tap the address bar to enter the website you want to browse>write the address>tap  on the touch keyboard.


## **BT**


BT is a short-range wireless communication technology that allows you to exchange information wirelessly within a distance of about 10 meters.

To do so, you need to pair the devices: home key> tap  >settings>tap the icon next to the Bluetooth menu to turn it on (when BT is on, the icon will appear in the status bar)>tap BT (your phone will show all visible BT devices in range)>tap the device you want to pair with and operate according to the message prompt.

## **Install and remove App's**

You can install an application from the Play Store (home key>  > Play Store). You can also install a non-marketing application if you have allowed the installation of it (make sure

that you select an application developed for your device and processor type before installing it). Copy the application file to the SD card and install the card on your phone>press home key>tap  > file manager, and open the folder where the application file is>tap the file to start installation>read the installation instructions that come with the App.

To remove an App you only have to press home key>tap  > settings >apps>select the App you want to delete>tap uninstall>tap OK to confirm.

### **More info and support**

For more information about our products, practical advices, frequent questions, users manuals, updates, etc. visit:

**<http://www.wolderelectronics.com>.**

To contact our technical support visit:

[www.wolderelectronics.com/soporte/servicio-tecnico](http://www.wolderelectronics.com/soporte/servicio-tecnico)

### **Declaration of conformity**

GLOBAL WOLDER GROUP S.L, Polígono Industrial de Barros nº29, 39408 Barros, Cantabria, Spain, declares that this product, model mismart Smile W1, complies with the provisions of Directive 99/05/CE on Radio Equipments and Telecommunications (R&TTE), and Directive 2004/108/CEE on Electromagnetic Compatibility, according to harmonized standards.

See you :)

**wolder**

[www.wolderelectronics.com](http://www.wolderelectronics.com)



Bem-vindo

 **mi**smart  
lim

## Descobre o teu novo dispositivo Wolder. Bem-vindo à nossa família :)

Obrigado por nos escolheres. Para ligares o teu mismart e começares a desfrutar de uma experiência de utilizador enriquecedora e intuitiva, mantém premido o botão de alimentação durante alguns segundos.

Botão de alimentação  
(mantém premido para ligares ou desligares ou para o modo de avião /prime brevemente para o modo de suspensão)



Para desligares o teu mismart mantém premido o botão de alimentação, até leres no ecrã as opções Desligar/Reiniciar/Modo de avião.

Antes de utilizares o teu smartphone pela primeira vez, certifica-te de que o cartão de memória ou SIM está instalada. Para os instalares, retira a tampa posterior> faz deslizar o cartão SIM no suporte de cartão> insere o cartão de memória na ranhura de metal, com os contactos de metal virados para baixo, até encaixar na posição certa.

**Carregar a bateria**

Antes de começares a usar o teu mismart, carrega a bateria: liga o adaptador à ficha do carregador> liga o carregador a uma tomada de parede AC comum. Não desligues o carregador até que a bateria esteja completamente carregada.

## Vista geral

### Botões e ligações



\*(prime para obteres as opções do ecrã atual)

## Como é o teu mismart?



- 5" IPS 178° OGS • 1280x720 píxeles HD
- Multitouch • 112x62 mm



- 144,6x70x7,2 mm
- 119 g



- Dual SIM



- CPU Quad Core 1,3 GHz



- RAM 1GB
- Flash 4GB



- 5Mpx
- 13Mpx + flash (SONY CAM)



- 9,5h 
- 1800mAh



- WiFi b/g/n • BT 4.0 • 3G



- GPS
- A-GPS



- MicroUSB



- MPEG4, AVI, MP4, MKV, MOV, 3GP, FLV.



- JPEG, BMP, GIF, PNG.



- ACC, APE, FLAC, M4A, MP3, WAV
- Radio FM



- Sensores de luz e proximidade
- Accelerómetro



- Android 4,2



- Gestural

## Para tua segurança

- Não faças ou recebas chamadas com a

mão enquanto conduzes. Nunca escrevas mensagens enquanto conduzes.

- Mantém o teu mismart a pelo menos 15 mm de distância do teu ouvido ou corpo enquanto fazes chamadas.

- As peças pequenas representam um risco de afogamento.

- O teu smartphone pode emitir um som alto.

- O teu mismart pode emitir uma luz brilhante ou intermitente.

- O teu smartphone pode ficar quente durante o carregamento e a utilização normal.

- Utiliza apenas acessórios aprovados.

- Não tentes desmontar o teu smartphone.

- Evita o contacto com líquidos. Mantém o teu mismart seco.

- Não utilizes químicos, solventes de limpeza ou aerossóis abrasivos para limpar o dispositivo ou os respetivos acessórios.

- Evita temperaturas extremas.

- Evita o contacto com objetos magnéticos.

- Não elimines o teu telemóvel no fogo.

- Mantém-no longe de pacemakers e outros dispositivos médicos eletrónicos.

- Desliga-o, quando solicitado, em hospitais e instalações médicas.

- Desliga-o, quando comunicado, em aviões e aeroportos.

- Desliga-o perto de materiais ou líquidos explosivos.


- Não o utilizes em estações de serviço.

## **Configurar o mismart pela primeira vez**

Assim que o teu cartão SIM está instalado e a

bateria totalmente carregada, podes configurar o teu smartphone de modo a tirares o máximo partido dele.

Toca na tecla Menu, no modo de espera > seleciona Definições do Sistema > seleciona as opções que necessitas de alterar.

Ao premires a tecla Início e tocares em  > Definições > também podes ajustar a data e hora, as definições do ecrã (como o brilho, rotação automática, tempo de espera, etc.), os perfis de áudio (sons, volume, vibração, etc.)

Se gostarias de definir o teu próprio papel de parede no ecrã Início: prime a tecla Início> toca na tecla Menu>seleciona Papel de parede>toca em Galeria>Papéis de parede dinâmicos, Papel de parede de vídeo ou Papéis de parede e escolhe a imagem ou animação que desejas utilizar como papel de parede>toca em Definir papel de parede.

### **Adicionar/remover itens do teu ecrã Início**

Para adicionares um item ao teu ecrã Início, prime a tecla Início >toca em. Na lista de aplicações, toca e mantém premido o ícone até vibrar; quando o ecrã principal aparecer, move o ícone da aplicação para a posição livre.

Para removeres um item do teu ecrã Início, prime a tecla Início>toca e mantém premido o item que desejas eliminar até aparecer o ícone Remover na parte superior do ecrã. Arrasta o item para o ícone Remover.

## Ícones de estado e notificações:



USB  
conectado



Chamada perdida



Modo avião



Potência  
do sinal



Cargada  
bateria



Nova mensagem



Modo reunião



Rede Wi-Fi



Modo silêncio



Procurando señal



Nova rede  
Wi-Fi detetada



Conexão de  
dados desativada

## Fazer chamadas



Realizar  
uma chamada



Atender  
chamada



Finalizar  
uma chamada



Recusar  
chamada



Microfone



Alta voz

## Gerir os teus contactos

Podes adicionar os contactos ao teu telemóvel e sincronizá-los com os contactos da tua conta Google ou outras contas que suportam a sincronização de contactos.



Criar  
registro



Procurar  
registro



## Enviar mensagens

As tuas SMS (mensagens de texto) e MMS (serviço de mensagens multimédia) estão combinadas num menu, no ecrã Início.



Enviar  
Mensagem



Nova  
Mensagem





Procurar  
contacto

## Ligação à Internet



O mismart tem capacidades de rede impressionantes: permite-te aceder facilmente à Internet ou à tua rede empresarial.

Podes utilizar as definições de ligação predefinidas para te ligares à Internet através da tua rede móvel ou sem fios.

A ligação de rede pode ser ativada/desativada manualmente. Basta premires a tecla Início>toca em  > Definições > Gestão do SIM > Ligação de dados a partir do ecrã Início.

Lembra-te que se desejas ligar-te através da tua rede móvel, necessitas de ter um plano de dados com o teu fornecedor do serviço! Para veres as definições prime a tecla Início >toca em  > Definições > Mais (Sem fios e redes) > Redes móveis > Nomes de pontos de acesso.



## Ligação a uma rede sem fios

O Wi-Fi fornece acesso sem fios à Internet em distâncias de até cerca de 91 metros (300 pés). Se desejas ligar o Wi-Fi, prime a tecla Início>toca em  > Definições > clica em  junto ao menu Wi-Fi para ligá-lo.

Assim que o Wi-Fi estiver ligado, os pontos de acesso sem fios, ou “hotspots” que o teu telemóvel detetou são exibidos com os



respetivos nomes e definições de segurança. Toca num ponto de acesso para te ligares ao mesmo. NOTA: se as funcionalidades de segurança estiverem implementadas, terás de introduzir uma palavra-passe.

## Navegar na Internet

No ecrã Início do teu mismart encontras o ícone . Toca no mesmo para navegares na Internet > toca na barra de endereços para introduzires o website pelo qual desejas navegar > escreve o endereço > toca em  no teclado tátil.

## BT


O BT é uma tecnologia de comunicação sem fios de curto alcance, que te permite trocar informações sem fios numa distância de cerca de 10 metros.


Para o fazeres, terás de emparelhar os dispositivos: tecla Início > toca em  > Definições > clica em  junto ao menu BT para ligá-lo (quando o BT estiver ligado, o ícone irá aparecer na barra de estado) > toca em BT (o teu telemóvel irá mostrar-te todos os dispositivos BT visíveis dentro do alcance) > toca no dispositivo que desejas emparelhar e atua de acordo com a mensagem de solicitação.

## Instalar e remover aplicações

Podes instalar uma aplicação da Play Store (tecla Início >  > Play Store).

Também podes instalar uma aplicação não comercial se tiveres permitido a sua instalação (certifica-te de que seleccionas uma

aplicação desenvolvida para o teu dispositivo e tipo de processador antes de a instalares). Copia o ficheiro da aplicação para o cartão SD e instala o cartão no teu telemóvel >prime a tecla Início>toca em  > gestor de ficheiros e abre a pasta onde o ficheiro da aplicação se encontra > toca no ficheiro para iniciares a instalação > lê as instruções de instalação que vêm com a aplicação.

Para removeres uma aplicação só tens de premir a tecla Início >toca em  > Definições > Aplicações > Selecciona a aplicação que desejas eliminar > toca em desinstalar> toca em OK para confirmar.

### **Mais informações e assistência**

Para obteres mais informações sobre os nossos produtos, dicas úteis, perguntas frequentes, manuais do utilizador, atualizações, etc., visita <http://www.wolderelectronics.com>.

Para contactares a nossa assistência técnica visita:

[www.wolderelectronics.com/soporte/servicio-tecnico](http://www.wolderelectronics.com/soporte/servicio-tecnico)

### **Declaração de conformidade**

A GLOBAL WOLDER GROUP S.L, Polígono Industrial de Barros nº29, 39408 Barros, Cantabria, Espanha, declara que este produto, modelo mismart Smile W1, cumpre com o disposto na Diretiva 99/05/CE sobre Equipamentos de Rádio e Telecomunicações (R&TTE) e na Diretiva 2004/108/CEE sobre Compatibilidade Eletromagnética, de acordo com as normas harmonizadas.

Até breve! :)

**wolder**

[www.wolderelectronics.com](http://www.wolderelectronics.com)